

Sitzungsprotokoll

über die

(19.) NEUNZEHNTE SITZUNG DES GEMEINDERATES

Datum: 10. Okt. 2018
Ort: Gemeinderatssitzungssaal des Gemeindeamtes
Beginn: 18.00 Uhr
Ende: 18.42 Uhr
Vorsitz: Bürgermeister Herbert Thumpser, MSc

Außer dem Vorsitzenden sind anwesend:

Die Gemeindevorstandsmitglieder:

gfGemR Edelmaier Heidemarie
gfGemR Pradl Herbert
VBgm Slama Karl
gfGemR Alfred Streicher
gfGemR Waldbauer Christine

Die Gemeinderatsmitglieder:

GemR Andreas Berger
GemR Deingruber Erich
GemR Edelmaier Georg
GemR Feichtinger Monika
GemR Hofstetter Michaela
GemR Loeodolter Peter
GemR Pradl Christian Ing.
GemR Prommer Gebhard
GemR Schädler Wolfgang
GemR Steigenberger Gottfried
GemR Waldbauer Rudolf Ing.
GemR Wallner-Bacher Daniela
GemR Wollinger Sabine

entschuldigt:

gfGemR Steiner Peter
gfGemR Steindl Sigrid
GemR Sachs Helma
GemR Trost Johannes Ing, MA

Schriftführer: AL Alois Reinprecht

Feststellung des Vorsitzenden:

Die rechtzeitige und ordnungsgemäße Einladung sämtlicher Mitglieder der Gemeindevertretung erscheint ausgewiesen.

Der Gemeinderat zählt 23 Mitglieder, anwesend sind bei Sitzungsbeginn der Vorsitzende und 18 Mitglieder des Gemeinderates.

Die zur Gültigkeit von Beschlüssen erforderliche Anwesenheit von mindestens zwei Drittel aller Mitglieder des Gemeinderates ist gegeben. Der Gemeinderat ist daher beschlussfähig. Die Stimmabgabe erfolgt durch Erheben der Hand.

Die Sitzung ist öffentlich.

Sitzungsverlauf und Beschlüsse:

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit begrüßt der Vorsitzende Bürgermeister Herbert Thumpser die Gemeinderatsmitglieder.

Tagesordnungspunkt 1	Genehmigung der Tagesordnung
-----------------------------	-------------------------------------

Der Bürgermeister stellt fest, dass die Tagesordnung jedem Gemeinderatsmitglied mit der Einladung zugegangen ist.

Es wurde kein Dringlichkeitsantrag eingebracht.

Nach Befragung der Mitglieder, ob es Einwände gegen die Tagesordnung gibt, und keine Einwände erhoben wurden, wird die Tagesordnung wie folgt festgesetzt:

- 01: Genehmigung der Tagesordnung
- 02: Genehmigung des Sitzungsprotokolls vom 12. Juni 2018
- 03: Gebarungsprüfung, Prüfbericht vom 19. Juni 2018
- 04: Birkfellner Viktoria, Einleitung einer Klagsführung gem. § 35 Zif. 16 der NÖ Gemeindeordnung
- 05: Ausscheiden der Teilfläche 7 vom Grundstück Parz.Nr. 772/28 und der Teilfläche 8 vom Grundstück Parz.Nr. 772/27 aus dem Öffentlichen Gut EZ 378
- 06: NÖ Wasserwirtschaftsfonds, Annahme Fördervertrag ABA BA 12
- 07: Kommunalkredit Public Consulting GmbH, Annahme Fördervertrag Sanierung Ortsnetz ABA BA 12
- 08: Gemeindefunktionäre, Erhöhung des Grundbeitrages zur Schulung
- 09: Friedhofskies, Entfall des Kostenersatzes
- 10: Gemeindewohnhaus Rauchenberggasse 5/3, Sanierung Whg. Top 3, Installationsarbeiten, Auftragsvergabe
- 11: Traisensteg, Voruntersuchung zur Sanierung, Auftragsvergabe
- 12: Gemeindewohnhaus Rauchenberggasse 3/5, Mietvertrag Gjokaj Pjeter

- 13: Gemeindewohnhaus Rauchenberggasse 3/6, Mietvertrag Dolar Claudia
- 14: EVN Energievertrieb, Lichtservice Übereinkommen L-B-18-188
- 15: EVN Energievertrieb, Lichtservice, Zusatzvereinbarung L-B-18-188AG-5-60118-40, Neuverkabelung Brückensanierung B 18
- 16: EVN Energievertrieb, Lichtservice, Zusatzvereinbarung L-B-18-188AG-5-60118-41, Vandalismus und Sturmschäden
- 17: Straßengrundabtretungserklärung, Teilflächen der Parz.Nr. 1132/1 und 772/20
- 18: Straßengrundabtretungserklärung, Teilfläche der Parz.Nr. 931/1
- 19: Straßenbenennung Parz.Nr. 1132/1, „Rupert-Hollaus-Siedlung“, Änderung
- 20: EVN Energievertrieb, Energieliefervereinbarung Strom Nr. SEL-TR-18-Gemeinde-0002/2
- 21: EVN Energievertrieb, Energieliefervereinbarung Gas Nr. GEL-TR-18-Gemeinde-0001/1
- 22: Änderung des Bebauungsplans samt Verordnungstext, Grundsatzbeschluss und Auftragsvergabe
- 23: Erhalt der SOMA-Verkaufsstellen, Resolution
- 24: Personalangelegenheiten
 - 24.1 Karl Lintinger, Auflösung des Dienstverhältnisses
 - 24.2 Marco Birgfellner, Dienstvertrag

Weiters stellt der Vorsitzende den Antrag, den Tagesordnungspunkt 24 „Personalangelegenheiten“ in einer nicht öffentlichen Sitzung zu behandeln.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Nach Abhandlung der Tagesordnung besteht die Möglichkeit von Berichten und Anfragen.

Tagesordnungspunkt 2	Genehmigung des Sitzungsprotokolls vom 12. Juni 2018
-----------------------------	---

Da gegen das Sitzungsprotokoll vom 12. Juni 2018 keine schriftlichen Einwände eingebracht wurden, stellt der Vorsitzende fest, dass dieses Sitzungsprotokoll als genehmigt gilt.

Tagesordnungspunkt 3	Gebarungsprüfung, Prüfbericht vom 19. Juni 2018
-----------------------------	--

Der Bürgermeister berichtet, dass am 19. Juni 2018 vom Prüfungsausschuss eine unangemeldete Gebarungsprüfung stattgefunden hat. Die Prüfung hat keine Beanstandungen ergeben.

Tagesordnungspunkt 4**Birkfellner Viktoria, Einleitung einer Klagsführung gem. § 35 Zif. 16 der NÖ Gemeindeordnung**Sachverhalt:

Die Marktgemeinde Traisen hat gegenüber Frau Viktoria Birkfellner offene Forderungen in Höhe von € 73,-- (€ 70,-- Kindergarten-Bastellbeiträge 1-7/2018, + € 3,-- Mahngebühren). Erfolgte Mahnungen mit Androhung der Klagsführung blieben derzeit erfolglos. Die Einleitung einer Klagsführung soll nunmehr beschlossen werden.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge die entsprechende Klagsführung gemäß § 35 Zif. 16 der NÖ Gemeindeordnung gegen Frau Viktoria Birkfellner, wh. in 3160 Traisen, Mariazeller Straße 100/13, Tür 18, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 5**Ausscheiden der Teilfläche 7 vom Grundstück Parz.Nr. 772/28 und der Teilfläche 8 vom Grundstück Parz.Nr. 772/27 aus dem Öffentlichen Gut EZ 378**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Zuge der Grundabteilung für die Baulandmobilisierung in der Perlmooser Au sollen die mit 7 bezeichnete Teilfläche des Grundstückes Parz.Nr. 772/28 im Ausmaß von 36 m² und die mit 8 bezeichnete Teilfläche des Grundstückes Parz.Nr. 772/27 im Ausmaß von 11 m² aus dem Gutsbestand der EZ 378 – Öffentliches Gut - Grundbuch 19329 Traisen, gemäß dem Teilungsplan der DK Vermessungsservice ZT GmbH vom 29.03.2018, GZ. DK4913, ausgeschieden werden.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge das Ausscheiden der mit 7 bezeichneten Teilfläche des Grundstückes Parz.Nr. 772/28 im Ausmaß von 36 m² und der mit 8 bezeichneten Teilfläche des Grundstückes Parz.Nr. 772/27 im Ausmaß von 11 m² vom Gutsbestand der EZ 378 (Öffentliches Gut der Marktgemeinde Traisen), gemäß dem Teilungsplan der DK Vermessungsservice ZT GmbH vom 29.03.2018, GZ. DK4913, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 6**NÖ Wasserwirtschaftsfond, Annahme Fördervertrag ABA BA 12**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Für die Sanierung der Abwasserentsorgungsanlage Traisen, Sanierung Ortsnetz 2016-2017, BA 12 wurde um Förderung beim NÖ Wasserwirtschaftsfonds angesucht. Die nun eingelangte Zusicherung weist eine Förderung in Form eines nicht rückzahlbaren Beitrages, in Höhe von vorläufig 3,33 % der vorläufig förderbaren Investitionskosten in Höhe von € 780.000,--, das wären € 25.974,--, aus. Eine entsprechende Annahmeerklärung wurde vorgelegt.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle die Annahme zur Förderung für die Sanierung der Abwasserentsorgungsanlage Traisen, Sanierung Ortsnetz 2016-2017, BA 12, gemäß der Zusicherung des NÖ Wasserwirtschaftsfonds vom 21. Juni 2018, Zl. WA4-WWF-10258012/2, für vorläufige Pauschalfördermittel, in Höhe von vorläufig 3,33 % der vorläufig förderbaren Investitionskosten in Höhe von € 780.000,--, das wären € 25.974,--, beschließen und die entsprechende Annahmeerklärung zu unterfertigen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 7 Kommunalkredit Public Consulting GmbH, Annahme Fördervertrag Sanierung Ortsnetz ABA BA 12

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Für die Sanierung der Abwasserentsorgungsanlage Traisen, Sanierung Ortsnetz 2016-2017, BA 12 liegt nun ein Förderungsvertrag der Kommunalkredit Public Consulting GmbH, kurz KPC, vor. Die gegenständliche Förderhöhe beträgt 10 % der förderbaren Investitionskosten, d.s. € 780.000,--. Die Auszahlung erfolgt in Form von Bauphasen- und Finanzierungszuschüssen mit einer Verzinsung von 0,71 % bis ins Jahr 2043.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle die Annahme zur Förderung für die Sanierung der Abwasserentsorgungsanlage Traisen, Sanierung Ortsnetz 2016-2017, BA 12, gemäß dem vorliegenden Förderungsvertrag der Kommunalkredit Public Consulting GmbH vom 17. Mai 2018, Zl. B600127, für vorläufige förderbaren Investitionskosten in Höhe von € 780.000,-- und einer Förderhöhe von 10 %, welche in Form von Bauphasen- und Finanzierungszuschüssen mit einer Verzinsung von 0,71 % bis ins Jahr 2043 ausbezahlt wird, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 8	Gemeindefunktionäre, Erhöhung des Grundbeitrages zur Schulung
-----------------------------	--

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Die letzte Erhöhung der Schulungsbeiträge fand vor dreizehn Jahren (€ 1,50) statt. Für die Aufteilung der Schulungsbeiträge an die Interessenvertreter des Bezirks ist die Anzahl der erreichten (gültigen) Stimmen zugrunde zu legen, die die jeweilige Fraktion bei der letzten Gemeinderatswahl erreicht hat. Eingehoben wird der Schulungsbeitrag einmal im Jahr. Dazu wird die Bezirkshauptmannschaft Lilienfeld ermächtigt von den der Gemeinde zustehenden Ertragsanteilen den für die Gemeinde errechneten Betrag einzubehalten und an die jeweiligen Interessensvertretungen abzuführen.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge den Schulungsbeitrag mit € 2,00 je gültiger Wählerstimme laut Gemeinderatswahl 2015 festsetzen.
beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 9

Friedhofskies, Entfall des Kostenersatzes
--

Sachverhalt:

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 19. Okt. 2004 letztmalig die Anpassung des Kostenersatzes für einen Kübel Friedhofskies beschlossen. Da die Einzahlungen überwiegend in bar erfolgen und die Kostendeckung nur bei rund 35 % liegt, ist der damit verbundenen Verwaltungsaufwand bei weitem nicht gedeckt. Es soll daher der Kostenersatz, wie auch in einigen Nachbargemeinden, ersatzlos gestrichen werden.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle die ersatzlose Streichung des Kostenersatzes für den Friedhofskies unter dem Hinweis „nur bei ausdrücklicher Verwendung am Ortsfriedhof Traisen“, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 10

Gemeindewohnhaus Rauchenberggasse 5/3, Sanierung Whg. Whg. Top 3, Installationsarbeiten, Auftragsvergabe

Sachverhalt:

Im Gemeindewohnhaus Rauchenberggasse 5/3 muss die Wohnung Top 3 einer Generalsanierung unterzogen werden. Im Zuge dieser Sanierung ist auch die Erneuerung der Sanitär- und Heizungsinstallationen erforderlich. Dazu wurden vom Bauamt entsprechende Angebote eingeholt.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle die Auftragsvergabe für die Durchführung der Sanitär- und Heizungsinstallationen in der Wohnung Top 3 des Gemeindewohnhauses Rauchenberggasse 5/3, an die Firma Janisch GmbH, 3160 Traisen, Mariazeller Straße 27, zum Angebotspreis von € 20.649,85 exkl. MwSt., beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 11	Traisensteg, Voruntersuchung zur Sanierung, Auftragsvergabe
------------------------------	--

Sachverhalt:

Um eine genaue Abschätzung eventueller Sanierungskosten des Traisenstegs vornehmen zu können, ist eine entsprechende betontechnische Untersuchung erforderlich. Das Büro Kalcyk & Kreihansel war bereits bei der Erstellung des Brückenkataloges mit den Grundlagen dieses Steges befasst und soll nunmehr mit der Durchführung der betontechnischen Untersuchung beauftragt werden.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle die Auftragsvergabe für die Durchführung der betontechnischen Untersuchung des Traisenstegs an das Büro Kalcyk & Kreihansel, 3163 Rohrbach, Bernreith 25, gemäß dem Angebot vom 28. Mai 2018 und einer Angebotssumme von € 5.250,-- exkl. MwSt., beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 12	Gemeindewohnhaus Rauchenberggasse 3/5, Mietvertrag Gjokaj Pjeter
------------------------------	---

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Gemeindewohnhaus Rauchenberggasse 3/5 war die Wohnung mit einer Nutzfläche von 59,06 m² frei. Diese Wohnung soll nun an Herrn Pjeter Gjokaj, wh. in 3160 Traisen, Mariazeller Straße 62, vergeben und ein entsprechender Mietvertrag abgeschlossen werden.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge die Wohnungsvergabe an Herrn Pjeter Gjokaj für die Vermietung der Gemeindewohnung, Rauchenberggasse 3/5, mit einer Nutzfläche von 59,06 m² und einem Hauptmietzins (Kategorie A) von € 212,62 zuzügl. Betriebskosten und USt., ab 1. Aug. 2018, beschließen und einen entsprechenden Mietvertrag abschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 13

**Gemeindewohnhaus Rauchenberggasse 3/6,
Mietvertrag Dolar Claudia**

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Gemeindewohnhaus Rauchenberggasse 3/6 war die Wohnung mit einer Nutzfläche von 57,52 m² frei. Diese Wohnung soll nun an Frau Claudia Dolar, wh. in 3160 Traisen, Ebnerstraße 20/1, vergeben und ein entsprechender Mietvertrag abgeschlossen werden.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge die Wohnungsvergabe an Frau Claudia Dolar für die Vermietung der Gemeindewohnung, Rauchenberggasse 3/6, mit einer Nutzfläche von 57,52 m² und einem Hauptmietzins (Kategorie A) von € 207,07 zuzügl. Betriebskosten und USt., ab 1. Sept. 2018, beschließen und einen entsprechenden Mietvertrag abschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 14

EVN Energievertrieb, Lichtservice Übereinkommen L-B-18-188

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Vom EVN Energievertrieb wurde der Gemeinde eine neues Lichtservice Übereinkommen vorgelegt. Dieses sieht einen Investitionskostenbeitrag in Höhe von € 88.971,-- exkl. MwSt. für die nächsten fünf Jahre vor. Dadurch kann das Betreuungsgeld für konventionelle Lichtpunkte auf € 69,50 bzw. bei Lichtpunkten mit LED-Lampentechnik auf € 49,50, alles exkl. MwSt. gesenkt werden.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle das vorliegende Lichtservice Übereinkommen L- B-18-188 , mit einem Investitionskostenbeitrag in Höhe von € 88.971,-- exkl. MwSt., aufgeteilt in Raten auf die nächsten fünf Jahre, ab 2019, mit der EVN Energievertriebs GmbH & Co KG, 2344 Maria Enzersdorf, EVN Platz, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 15**EVN Energievertrieb, Lichtservice, Zusatzvereinbarung
L-B-18-188AG-5-60118-40**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Für die Sanierung bzw. Neuverlegung von Straßenbeleuchtungsleitungen im Zuge der Brückensanierung B 18 und des Kreisverkehrs wurde vom EVN Energievertrieb eine Lichtservice Zusatzvereinbarung vorgelegt. Die Kosten für diese Maßnahmen belaufen sich auf € 8.165,05 inkl. MwSt..

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle die Lichtservice Zusatzvereinbarung L-B-18-188AG-5-60118-40 des EVN Energievertriebs, 2344 Maria Enzersdorf, EVN Platz, vom 3. Sept. 2018, zu einem Gesamtpreis von € 8.165,05 inkl. MwSt., beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 16**EVN Energievertrieb, Lichtservice, Zusatzvereinbarung
L-B-18-188AG-5-60118-41**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Immer wieder kommt es im Gemeindegebiet zu Vandalismus- und Sturmschäden an den Straßenbeleuchtungseinrichtungen, für welche kein Verursacher festgestellt werden konnte. Für diese Schadensbehebungen wurde vom EVN Energievertrieb eine Lichtservice Zusatzvereinbarung vorgelegt. Die Kosten für diese Maßnahmen belaufen sich auf € 8.083,76 inkl. MwSt..

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle die Lichtservice Zusatzvereinbarung L-B-18-188AG-5-60118-41 des EVN Energievertriebs, 2344 Maria Enzersdorf, EVN Platz, vom 4. Sept. 2018, zu einem Gesamtpreis von € 8.083,76 inkl. MwSt., beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 17**Straßengrundabtretungserklärung, Teilflächen
der Parz.Nr. 1132/1 und 772/20**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Zuge der Grundabteilung für die Baulandmobilisierung in der Perlmooser Au sind von den Grundeigentümern gehörenden Liegenschaften und zwar:

-) von der voestalpine: Einlagezahl 261 Grundbuch 19329 Traisen sind die im Teilungsplan der DK Vermessungsservice ZT GmbH vom 29.03.2018, GZ. 4913 mit 23 und 24 bezeichneten Teilflächen des Grundstückes Nr. 1132/1 als Straßengrund an das Öffentliche Gut abzutreten;

-) und von der WAG: Einlagezahl 307 Grundbuch 19329 Traisen sind die im Teilungsplan der DK Vermessungsservice ZT GmbH vom 29.03.2018, GZ. 4913 mit 20, 23 und 24 bezeichneten Teilflächen des Grundstückes Nr. 772/20 als Straßengrund an das Öffentliche Gut abzutreten.

Eine entsprechende Straßengrundabtretungserklärung wurde der Gemeinde vorgelegt.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat Marktgemeinde Traisen möge die vorliegende Straßengrundabtretungserklärung und zwar:

-) von der voestalpine: Einlagezahl 261 Grundbuch 19329 Traisen, sind die im Teilungsplan der DK Vermessungsservice ZT GmbH vom 29.03.2018, GZ. 4913, mit 23 und 24 bezeichneten Teilfläche des Grundstückes Nr. 1132/1 als Straßengrund an das Öffentliche Gut abzutreten;

-) und von der WAG: Einlagezahl 307 Grundbuch 19329 Traisen sind die im Teilungsplan der DK Vermessungsservice ZT GmbH vom 29.03.2018, GZ. 4913, mit 20, 23 und 24 bezeichneten Teilflächen des Grundstückes Nr. 772/20 als Straßengrund an das Öffentliche Gut abzutreten;

und die Übernahme der vorgenannten Teilflächen ins Öffentliche Gut der Marktgemeinde Traisen, EZ 378, Grundbuch Traisen, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 18 Straßengrundabtretungserklärung, Teilflächen der Parz.Nr. 931/1

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Zuge einer Grenzverlegung der Parz.Nr. 931/1, EZ 178, soll nun die mit 1 bezeichnete Teilfläche ins Öffentliche Gut der Marktgemeinde Traisen EZ 378 entsprechend dem Teilungsplan des Vermessungsbüros Schubert ZT GmbH, St. Pölten, vom 22. Aug. 2018, GZ. 16552-1, übernommen werden.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat Marktgemeinde Traisen möge die Übernahme der mit 1 bezeichnete Teilfläche des Grundstückes Parz.Nr. 931/1, EZ 178 entsprechend dem Teilungsplan des Vermessungsbüros Schubert ZT GmbH, 3100 St. Pölten, Kremser Landstraße 2, vom 22. Aug. 2018, GZ. 16552-1, ins Öffentliche Gut der Marktgemeinde Traisen EZ 378, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 19	Straßenbenennung Parz.Nr. 1132/1, „Rupert-Hollaus-Siedlung“
------------------------------	--

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

In der Sitzung des Gemeinderates vom 12. Juni 2018 wurde die Straßenbenennung der „Rupert-Hollaus-Siedlung“ mittels Verordnung des Gemeinderates beschlossen. Auf Grund eines Fehlers bezog sich der Beschluss fälschlicher Weise auf die Parz.Nr. 772/20. Richtigerweise sollte sich diese Straßenbenennung aber auf die Parz.Nr. 1132/1 beziehen.

Nunmehr soll für die Parz.Nr. 1132/1 mittels Verordnung, gemäß § 31 Abs. 3 der NÖ Bauordnung 2014, in der derzeit geltenden Fassung, die Straßenbezeichnung „Rupert-Hollaus-Siedlung“ beschlossen werden.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat Marktgemeinde Traisen möge beschließen, die Aufschließungsstraße für die 13 Bauparzellen in der Perlmooser Au (Baulandmobilisierung der Voest und WAG Grundstücke), Parz.Nr. 1131/1, EZ 378, gemäß § 31 Abs. 2 der NÖ Bauordnung 2014, in der derzeit geltenden Fassung, mit der Straßenbezeichnung „Rupert-Hollaus-Siedlung“ zu versehen und eine entsprechende Verordnung zu erlassen.

Weiters wolle der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen die Aufhebung des Beschlusses Top 20 aus der Gemeinderatssitzung vom 12. Juni 2018 beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 20	EVN Energievertrieb, Energieliefervereinbarung Strom Nr. SEL-TR-18-Gemeinde-0002/2
------------------------------	---

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 12. Juni 2018 fristgerecht die Kündigung der Energieliefervereinbarung „Strom“ beschlossen. Nach mehreren Verhandlungsterminen wurde nun eine neue Energieliefervereinbarung für den Strom vorgelegt. Diese sieht vor, dass der Verbrauchspreis trotz allgemeinem Anstieg der Energiepreise und unabhängig von der Jahreszeit nunmehr € 0,0442 pro kWh (bisher € 0,0460 kWh) beträgt. Weiters wird eine Rabatt von 5 % gewährt. Diese Energieliefervereinbarung ist gültig vom 1. April 2018 bis zum 31. März 2021.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle die neue Energieliefervereinbarung Strom Nr. SEL-TR-18-Gemeinde-0002/2 vom 30. April 2018 mit der EVN Energievertrieb GmbH & Co KG, 2344 Maria Enzersdorf, EVN Platz, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 21	EVN Energievertrieb, Energieliefervereinbarung Gas Nr. SEL-TR-18-Gemeinde-0001/1
------------------------------	---

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Die in der Sitzung des Gemeinderates vom 9. Dez. 2013 beschlossene Energieliefervereinbarung „Gas“ soll bis zum 31.01.2021, jedoch mit einem geänderten Basis-Verbrauchspreis, verlängert werden. Der Basis-Verbrauchspreis war bisher € 0,03850 je kWh und wird nunmehr € 0,02758 je kWh betragen. Weiters ist ein Rabatt von 5 % auf den Energieanteil zugesagt.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle die Verlängerung der Energieliefervereinbarung Gas Nr. GEL-TR-18-Gemeinde-0001/1 vom 22.11.2017 mit der EVN Energievertrieb GmbH & Co KG, 2344 Maria Enzersdorf, EVN Platz, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 22	Änderung des Bebauungsplans samt Verordnungstext, Grundsatzbeschluss und Auftragsvergabe
------------------------------	---

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Für die Bebauung der im Bereich der Rupert-Hollaus-Siedlung neu geschaffenen Grundstück ist es nach der NÖ Bauordnung 2014 nunmehr erforderlich, ein Bezugsniveau (Höhe der zukünftigen Gemeindestraße) festzulegen. Da in diesem Bereich bereits ein rechtskräftiger Bebauungsplan besteht, muss dieser entsprechend geändert und ein Bezugsniveau festgelegt werden. In diesem Zuge soll die textliche Verordnung gültig auch für alle anderen Bebauungspläne in der Gemeinde entsprechend angepasst werden. Für die Ausarbeitung dieser Änderungen soll das örtliche Raumplanungsbüro DI Dr Herbert Schedelmayer, Loosdorf, beauftragt werden. Die dazu erforderliche Straßenplanung wird vom Bauamt erarbeitet.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle grundsätzlich die Änderung des Baubauungsplanes im Bereich der Rupert-Hollaus-Siedlung und die textliche Verordnung sowie die Beauftragung für die Erstellung und Durchführung der Bebauungsplanänderungen an das Raumplanungsbüro DI Dr Herbert Schedelmayer, 3382 Loosdorf, Parkstraße 5, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 23

Erhalt der SOMA-Verkaufsstellen, Resolution

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Seit einigen Jahren gilt die Marktgemeinde Traisen als eine der „mobilen Sozialmarkt-Haltestellen“. Bei dieser hatten 18 Traisnerinnen und Traisner die Möglichkeit, günstige Lebensmittel zu erwerben. Standort des „mobilen Sozialmarktes“ war der Parkplatz hinter dem Volksheim. Finanzielle Grundlage dieser Sozialmärkte waren und sind einerseits Förderungen seitens des Landes Niederösterreich sowie des Arbeitsmarktservices Niederösterreich /58 % des Gesamtbudgets), ein Eigenerwirtschaftungsbeitrag seitens der Sozialmärkte (SAM NÖ GmbH von 30 % des Gesamtbudgets) sowie Spenden und Subventionen (3% des Gesamtbudgets).

Rund 883 Personen aus dem Mostviertel konnten dieses Service in Anspruch nehmen.

Nun wurde der Marktgemeinde Traisen mitgeteilt, dass die Aktion „mobile Sozialmärkte“, durch Wegfall der Förderung seitens des AMS, mit Ende Dezember 2018, den Betrieb einstellen wird.

Dies ist umso bedauerlicher, als damit zwei sozialpolitische Komponenten negativ zum Tragen kommen. Einerseits die Tatsache, dass Personen mit geringem Einkommen dadurch der Zugang zu erschwinglichen Lebensmitteln drastisch erschwert wird und andererseits, ein Projekt für langzeitarbeitslose Menschen über dem 50. Lebensjahr gestrichen wird.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle eine Resolution beschließen, dass sich die Marktgemeinde Traisen gegen eine Kürzung der AMS-Mittel für das Projekt „mobile Sozialmärkte“ ausspricht. Weiters wird die Niederösterreichische Landesregierung und die Bundeministerin Mag. Beate Hartinger-Klein, in ihrer Funktion als Bundeministerin für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz, aufgefordert sofort in Verhandlungen zu treten, um den Weiterbetrieb der „mobilen Sozialmärkte“ durch Aufrechterhaltung der Zuschüsse zu gewährleisten.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Im Anschluss an die Abhandlung der Tagesordnung besteht nun die Möglichkeit von Berichten und Anfragen:

Berichte:

Der Bürgermeister berichtet, dass es ab 1. Nov. 2018 neue Amtsstunden und Parteienverkehrszeiten am Gemeindeamt geben wird. Am Dienstag werden zukünftig von 16.00 bis 18.00 Uhr auch allen anderen Abteilungen und nicht nur das Bürgerservicebüro, besetzt sein. Ausgeglichen werden diese

Stunden dadurch, dass die Amtsstunden am Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag jeweils um eine halbe Stunde früher enden.

Anfragen:

Es wurden keine Anfragen gestellt.

Daraufhin dankt Bürgermeister Thumpser den Gemeinderatsmitgliedern für ihre Mitarbeit und schließt um 18.42 Uhr die öffentliche Sitzung des Gemeinderates.

Das Protokoll dieser Sitzung besteht aus 14 Seiten und 0 Beilage.

Es wurde gelesen und gefertigt.

Traisen am 11. Okt. 2018

Schriftführer

Bürgermeister

Gemeinderat ÖVP

Gemeinderat SPÖ

Gemeinderat Die Grünen Traisen

Gemeinderat FPÖ